



**Gyros grill elettrici**  
 Electrical gyros grills  
 Appareils de gyros électriques  
 Elektro-Döner-Grill  
 Aparatos para gyros eléctricos

Serie  
 Line  
 Série  
 Modell  
 Serie

**Cod. 14100423 - IR9/60**



## IR9/60

### Caratteristiche e vantaggi

- Resistenze a infrarosso in ceramica - facilità di pulizia
- Regolazione resistenze a settori
- Asta centrale completa di piatto in dotazione
- Bacinella asportabile
- Regolazione asta prodotto
- Presa di alimentazione per coltello elettrico

### Characteristics and advantages

- Cooking technology with ceramic heating elements - easy to clean
- Manual energy-regulators for modulation of heating elements per zone
- Central spit with plate included
- Removable drip tray
- Manual adjustment of distance from the heating body
- Including power supply socket for electric knife

### Caractéristiques et avantages

- Résistance à infrarouge en céramique - facilité de nettoyage
- Réglage des résistances à secteurs
- Avec broche centrale et plat en dotation
- Bac amovible
- Réglage broche/produit
- Prise de courant pour couteau électrique

### Merkmale und Vorteile

- Keramische Infrarot-Heizelemente - leichte Reinigung
- Regulierung und Modulation der Heizelemente pro Zone
- Mit Spieß und Spießteller serienmässig
- Herausnehmbare Auffangschale
- Individuelle Abstandseinstellung zum Heizkörper
- Inklusive Steckdose für elektrisches Messer

### Características y ventajas

- Resistencias de infrarrojos de cerámica - fácil de limpiar
- Regulación de las resistencias por zonas
- Barra central con plato incluida
- Bandeja extraíble
- Ajuste de barra/producto
- Enchufe para cuchillo eléctrico

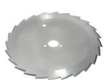
\* 9 Resistenze  
 \* 9 Heating elements  
 \* 9 Résistances  
 \* 9 Heizelemente  
 \* 9 Resistencias





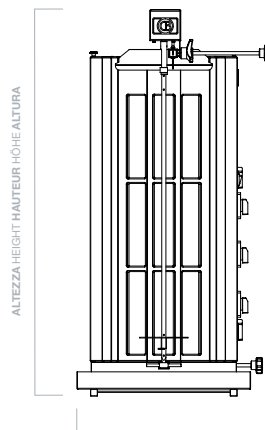
# IR9/60

## Accessori Optionals Accessoires Zubehör Accesorios

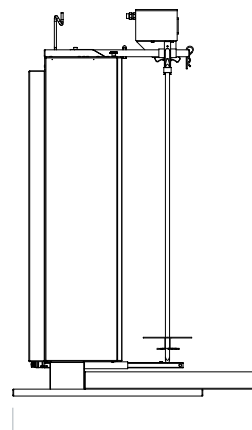
|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |               |                                                                                    |                                                                                                                                                                       |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
|  | <b>Asta centrale completa di piatto</b><br>Central spit with plate<br>Broche centrale complète avec plat<br>Spieß und Spießsteller<br>Asta central con plato                                                                                                                                                                                       | Cod. 14080098 |  | <b>Kit chiusure in vetro curvo</b><br>Kit rounded glasses protection<br>Kit fermetures en vitre courbée<br>Kit gewölbte Glasscheibe<br>Kit cierres de cristal curvado | Cod. 14080128 |
|  | <b>Paletta, pratico raccoglitore</b><br>Practical shovel, for cut meat<br>Palette, convenable réceptacle<br>Praktische Schaufel, für geschnittenes Fleisch<br>Paleta, práctico recogedor para la carne cortada                                                                                                                                     | Cod. 14080079 |                                                                                    |                                                                                                                                                                       |               |
|  | <b>Coltello elettrico con lama Ø 90 mm, ad impugnatura orizzontale</b><br>Electrical knife with blade Ø 90 mm, with horizontal handle<br>Couteau électrique avec lame Ø 90 mm, avec poignée horizontale<br>Elektronisches Dönermesser mit Klinge Ø 90 mm und horizontalem Griff<br>Cuchillo eléctrico y cuchilla Ø 90 mm con empuñadura horizontal |               |                                                                                    |                                                                                                                                                                       | Cod. 14100537 |
|  | <b>ø 90 mm Lama</b><br>Blade<br>Lame<br>Klinge<br>Cuchilla                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Cod. 10080111 |  | <b>ø 90 mm Lama seghettata</b><br>Jagged blade<br>Lame dentée<br>Gezackte Klinge<br>Hoja dentada                                                                      | Cod. 10080113 |

## Info tecnica Technical info Infos techniques Technische Info Info técnica

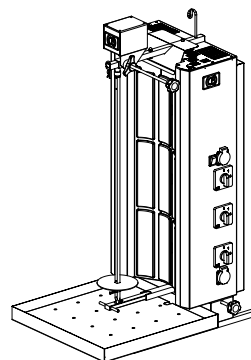
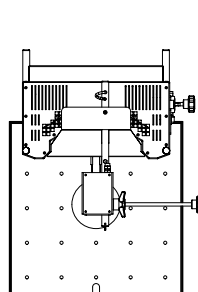
|                                                                                                                         |                                                                                                      |                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                         | 230V 3~                                                                                              | 400V 3N~                                                                                             |
| Tipo presa<br>Socket<br>Prise<br>Anschlussdose<br>Toma de enchufe                                                       | 32 A (3P+T)                                                                                          | 16 A (3P+N+T)                                                                                        |
| Collegamento elettrico<br>Electrical connection<br>Connexion électrique<br>Elektrische Anschlüsse<br>Conexión eléctrica | Corrente max. 23 A<br>Max. Voltage 23 A<br>Courant max. 23 A<br>Max. Strom 23 A<br>Voltaje máx. 23 A | Corrente max. 13 A<br>Max. Voltage 13 A<br>Courant max. 13 A<br>Max. Strom 13 A<br>Voltaje máx. 13 A |
| Cavi di alimentazione<br>Power Cables<br>Câbles d'alimentation<br>Stromkabel<br>Cables de alimentación                  | 1                                                                                                    |                                                                                                      |



LARGHEZZA WIDTH LARGEUR BREITE ANCHURA



PROFONDITÀ DEPTH PROFONDEUR TIEFE PROFUNDIDAD



| Modello<br>Model<br>Modèle<br>Modell<br>Modelo | Larghezza<br>Width<br>Largeur<br>Breite<br>Anchura | Profondità<br>Depth<br>Profondeur<br>Tiefe<br>Profundidad | Altezza<br>Height<br>Hauteur<br>Höhe<br>Altura | Altezza con motore<br>Height with motor<br>Hauteur avec moteur<br>Höhe mit Motor<br>Altura con motor | Altezza utile cottura<br>Cooking working height<br>Hauteur utile de cuisson<br>Kocharbeitshöhe<br>Altura útil de cocción | Capacità carne<br>Meat capacity<br>Capacité viande<br>Fleisch Kapazität<br>Capacidad carne | Resistenze<br>Heating elements<br>Résistances<br>Heizelemente<br>Resistencias | Tensione<br>Voltage<br>Tension<br>Spannung<br>Voltaje | Potenza<br>Power<br>Puissance<br>Leistung<br>Potencia | Peso<br>Weight<br>Poids<br>Gewicht<br>Peso |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| IR9/60                                         | 502 mm                                             | 710 mm                                                    | 1005 mm                                        | 1135 mm                                                                                              | 740 mm                                                                                                                   | 20÷50 Kg                                                                                   | 9                                                                             | 230V 3~/400V 3N~                                      | 9 KW                                                  | Kg 34                                      |